**JANUARY 08TH,**
**EPIPHANY OF THE LORD (B)**

**08 GENNAIO,**
**EPIFANIA DEL SIGNORE (B)**

## PELLEGRINAGGIO A ROMA, FATIMA, SANTIAGO & LOUEDES

**GIOVEDI' 19 GENNAIO, ORE 7:00pm**
Ci sara' una riunione informative per coloro che intendono partecipare al pellegrinaggio.

Unitevi a noi per un'esperienza indimenticabile dal 12 - 25 Settembre 2012 a Lisbona, Fatima, Santiago della Compostella, Lourdes. Venite a trascorrere 12 giorni **nell'abbraccio amoroso della Madonna nostra Madre.** Parteciperete alle messe del pellegrinaggio nelle citta' storiche, specialmente a Fatima ed a Lourdes. Venite a passare 12 giorni **con la Madonna nel cuore dell'Europa!**

Per informazioni contattare **PioGiorgio at 403-256-5986. o P.Ugo**

## HOLY PILGRIMAGE TO ROME, LISBON, FATIMA, SANTIAGO & LOURDES

**THURSDAY JANUARY 19 AT 7:30 PM**
(church upper hall)). There will be an information meeting for those who would like to participate in the: Holy Pilgrimage to Rome, Lisbon, Fatima, Santiago & Lourdes.

Join us in an exciting pilgrimage from September 12-25, 2012 to Lisbon, Fatima, Santiago de Compestello, Lourdes and Rome where **Mary embraces with merciful love** all who come to visit her.

**Experience pilgrim Masses** in historic cities and sites, especially at Fatima and Lourdes. Come spend 12 days with **Our Lady in the heart of Europe**!

**For more information please contact Fr. Ugo or Pio George at 403-256-5986.**

## Sign of the Cross - Explanation:

This distinguishing Catholic gesture sandwiches all our liturgical prayers and for that matter all our prayers, for it contains within it the full expression of our Catholic faith. The belief in One God, the Father the Almighty, who sent His Son, our Lord Jesus Christ, to become incarnate into human history and for our sake endure the sufferings of crucifixion so that we (and all humanity) might have eternal life. And the belief that after Jesus' ascension back to the Father, the Holy Spirit was sent to guide and animate the Church (the assembly of believers) as She journeys on a pilgrimage through this life.

As we implement the 3rd Edition of the Roman Missal in English it is a valuable time for us to be conscious of what we do. The Church never does anything superfluously. **As we reach for our forehead and then to our breast and finally to our shoulders, we are collecting ourselves, so that our minds and hearts and souls and wills focus on God.** We are seeking comfort and strength and courage and protection and blessings from the God we know is Love perfected. We seek in this simple gesture to become holy as God is holy and live as true witnesses of the Gospel, for we have been instructed to do so by the Lord himself in Matthew's Gospel, "Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit." (Mt 28:19)

## PICK UP YOUR BOX OF ENVELOPES FOR YOUR SUNDAY DONATION 2012

Please make sure you pick up the same box number of envelopes you were using last year. **The envelopes are in numerical order at the hall lobby.** Sunday Envelopes are a commitment to support the needs of our Lady of Grace Parish.

We encourage every wage earner to use envelopes on a weekly basis and to be generous in your offering.

**Please inform the office of change of address etc.**

**BUSTE PER LE OFFERTE DOMENICALI PER L'ANNO 2012** Vi preghiamo di prendere lo stesso numero di buste che avete usato l'anno passato. Le buste saranno esposte secondo l'ordine numerico all'entrata della chiesa.

**Incoraggiamo tutti ad usare le buste per le vostre offerte domenicali.** Vi preghiamo ad essere generosi con le vostre offerte per sostenere le necessita' della vostra chiesa.

**Vi preghiamo di informare l'ufficio per qualunque cambiamento.**

***We must not only give what we have; we must also give what we are."***
**- Desire-Joseph Mercier**

## FIRST COMMUNION RECONCILIATION AND CONFIRMATION

**PARENTS MEETING**

**January 14th Saturday @ 10:00 am**

**If you have not registered your child for Communion or Confirmation. Please make an appointment with Fr. Ugo.**

## FESTA IN ONORE DI SANTA CRISTINA

La nostra comunita' parrochiale celebrera' la feasta di Santa Cristina, Mercoledi' 11 Gennaio alle ore 7:00pm. La Santa Messa sara' animata dal coro della Messa Italiana. Sappimo che Santa Cristina e' venerata soprattutto dai devoti di Supino - Campobasso. Il comitato della festa desidera invitare tutti a partecipare a questa festa.

SECOND COLLECTION Jan. 14 & 15th
FOR **PARISH MAINTENANCE FUND**

**Greeting Dialogue**

The translation of the 3rd Edition of the Roman Missal into English which we will implement on November 27, 2011, **finds its first variance with our current translation of the 1st Edition of the Roman Missal in the people's response to the priest's greeting**. **"*And with your spirit*,"** sounds strange to the ear, but to the mind and heart of the Church it is a symphony of truth in the details of her ritual. For this dialogue recognizes an unseen reality – the spirit of God (not the spirit of a man) infused in the one who has been set aside with a unique character – he who acts *in persona Christi capitis* (in the person of Christ the head of the Church). It is a response of love to the one who is Love. It is the love response that is echoed in the Scriptures by St. Paul in his letters to the Galatians (Gal 6:18) and to Timothy (2Tm 4:22). When the Church speaks, particularly in her ritual, she means what she says, and says what she means. This is why almost every word of the Mass has its basis in the Sacred Scriptures. The Church as she prays is in a dialogue of intimate love with Love Himself.

## WEEKLY MASS INTENTIONS

**Jan. 09th to Jan. 15th**

| | | |
|---|---|---|
| MONDAY 09 | 9:00 am | ✞ No Mass |
| TUESDAY 10 | 9:00 am | ✞ No Mass Intentions |
| WEDNESDAY 11 | 9:00 am | ✞ No Mass Intentions |
| THURSDAY 12 | 7:00 pm | ✞ No Mass Intentions |
| FRIDAY 13 | 9:00 am | ✞ Prospero Audia |
| | 7:00 pm | ✞ No Mass Intentions |
| SATURDAY 14 | 4:30 pm | ✞ For All The Parishioners |
| SUNDAY 15 | 9:00 am | ✞ Armando Pollaro<br>✞ Franco & Caterina Arrotta |
| | 11:00 am | ✞ Mary Rosario<br>✞ Vincenzo Fabiano<br>✞ Maria Mazzei<br>✞ Saveria Cortese<br>✞ Giovanni Adelina Guida |

## PASTORAL CARE MEETING

Tuesday JANUARY 10TH @ 7:00PM
All members must attend

## Valentine's Dinner & Dance
## February 11th

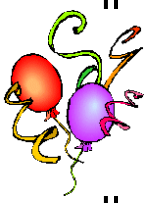
Tickets will be on sale soon

**St. Vincent de Paul** would like to give a **Big Thank You** to all parishioners for all the donations for the Christmas Hampers and Gifts for the Giving Tree and to all the volunteers who donated their time putting together and delivering the hampers. **As usual you were most generous.**

**NOTE: NEXT MEETING JANUARY 11th - 7:30**

## THANK YOU WELL DONE

We would like to **THANK the City View and the Knights of Columbus** and all the other people who helped to organize the New Years Eve Party. It was a very joyful celebration and a wonderful start to 2012.



## GRAZIE - THANK YOU - BEN FATTO

Vogliamo ringraziare i membri della **City View, dei Cavalieri di Colombo** e tutti coloro che hanno aiutato ad organizzare la festa del fine anno. E' stata veramente un festa gioiosa. Un modo meraviglioso per iniziare l'anno 2012

## INCOME TAX RECEIPTS

Income tax receipts for the 2011 taxation year will be issued in the near future. **If there is any change to your receipt, address etc.** please contact the secretary during office hours **(Monday/Thursday/Friday)** between 9:00 to 4:00pm

## RICEVUTE PER LE TASSE

Le ricevute delle tasse per l'anno 2011 saranno pronte presto**. Per ogni cambiamento potete rivolgervi alla segretaria (Lunnedi', Giovedi' e Venerdi')** dale 9:00am alle 4:00pm.